



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2015 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 987 558 075  
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning  
Foretaksnavn: DET NORSKE IMAM ALI SENTER  
Forretningsadresse: Tvetenveien 152  
0671 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2015 - 31.12.2015

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Mehdi Mohammad Tadayoun  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.06.2016

### Grunnlag for avgivelse

År 2015: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2014: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2015

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 08.09.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		651 413	341 392
<b>Sum inntekter</b>	2	<b>651 413</b>	<b>341 392</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	5	214 489	
Annen driftskostnad	3, 5	204 690	186 260
<b>Sum kostnader</b>		<b>419 179</b>	<b>186 260</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>232 234</b>	<b>155 132</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		401	58
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>401</b>	<b>58</b>
Annen rentekostnad		55	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>55</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>346</b>	<b>58</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>232 580</b>	<b>155 190</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>232 580</b>	<b>155 190</b>
<b>Årsresultat</b>	1	<b>232 580</b>	<b>155 190</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>232 580</b>	<b>155 190</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>232 580</b>	<b>155 190</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital	4	232 580	155 190
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>232 580</b>	<b>155 190</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2015	2014
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer		32 106	16 952
<b>Sum fordringer</b>		<b>32 106</b>	<b>16 952</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	493 093	188 620
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>493 093</b>	<b>188 620</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>525 199</b>	<b>205 572</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>525 199</b>	<b>205 572</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	438 152	205 572
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>438 152</b>	<b>205 572</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>438 152</b>	<b>205 572</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
Leverandørgjeld		36 916	
Skyldig offentlige avgifter	6	30 278	
Annen kortsiktig gjeld		19 853	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>87 047</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>87 047</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>525 199</b>	<b>205 572</b>

**Vidi Revisjon AS**

Medlem av Crowe Horwath International  
Medlem av Den norske Revisorforening

Johan Scharffenbergs vei 91, 0694 O

Telefon: +47 23 16 76 00  
firmapost@crowehorwath.no  
www.crowehorwath.no

Foretaksregisteret: 993 809 489 MVA

Til styret i Det Norske Imam Ali Senter

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Det Norske Imam Ali Senter som viser et positivt aktivitetsresultat på kr 232 580. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2015, aktivitetsregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

#### *Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

#### *Revisors oppgaver og plikter*

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for organisasjonens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av organisasjonens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.



*Konklusjon*

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Det Norske Imam Ali Senter per 31. desember 2015 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge.

**Uttalelse om øvrige forhold**

*Konklusjon om årsberetningen*

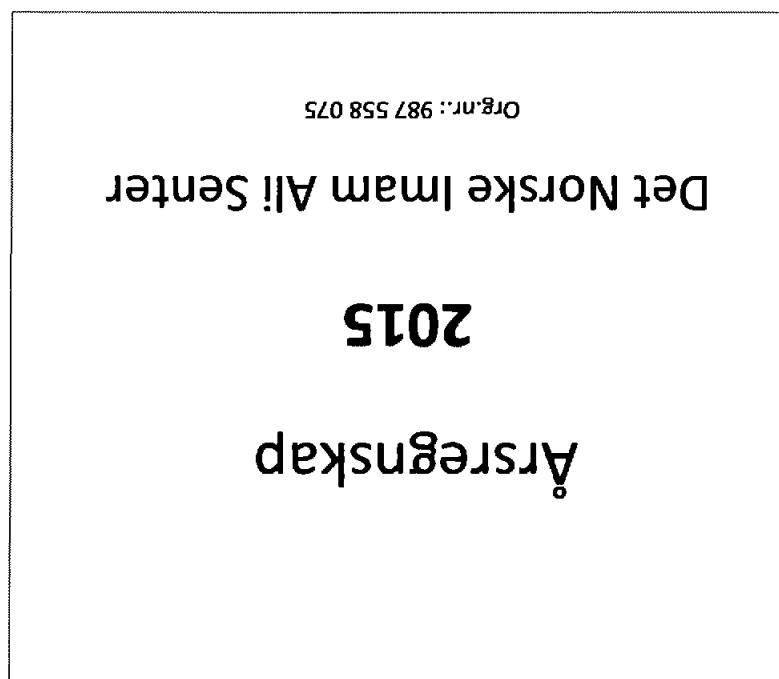
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av organisasjonens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 15. juni 2016  
VIDI REVISJON AS

Eivind Guldbakke  
statsautorisert revisor





**Det Norske Imam All Senter**  
**Årsberetning for 2015**

**Virksomhetens art og hvor den drives**  
Det Norske Imam All Senter er lokalisert i Tvetenveien 152 i Oslo. Det er en religiøs organisasjon for i hovedsak persisk-talende shiamuslimere.

**Redegjørelse om den fremtidige utviklingen og om fortsatt drift**  
Det forventes at neste års omsætning så vel som resultat vil ligge på omtrent samme nivå som innværende regnskapsår. Årsregnskapet er avlagt under forutsetning av fortsatt drift, og styret bekrefter at forutsetningen er til stede.

**Redegjørelse om likestilling og arbeidsmiljø**  
Organisasjonen har som policy å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kvinner og menn, og slik at det ikke forekommer forskjellsbehandling grunnnet kjønn.

I 2015 har det vært begrenset med ansatte og sykefravær. Styret er av den oppfatning at arbeidsmiljøet og den generelle trivsel er god. Organisasjonen har av den grunn ikke ansett det som nødvendig å iverksette spesielle tiltak på dette området i året som gikk, men er innstilt på å vurdere tiltak for forbedringer ved behov. For øvrig har organisasjonen ikke hatt ulykker eller skader.

**Forhold som kan påvirke det ytre miljø**  
Styret kjenner ikke til forhold ved virksomheten, som har betydelig forurensende effekt på det ytre miljø. Det er derfor heller ikke iverksatt spesielle tiltak for å forhindre eller redusere negative miljøvirkninger.

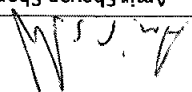
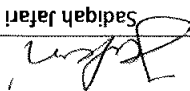
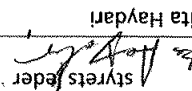
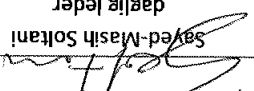
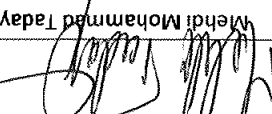
**Redegjørelse om årsregnskapet**  
Etter styrets oppfatning gir fremlagte resultatregnskap og balanse med tilhørende noter en rettvise og oversikt over utviklingen og resultatet av virksomheten, samt stillingen ved årsskiftet. Det har ikke intruffet ekstraordinære forhold som har påvirket årets resultat. Det har heller ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets utgang som er av betydning for bedømmelsen av organisasjonens årsregnskap.

**Forsking og utvikling**  
Organisasjonen har ikke arbeidet med særskilte forsknings- og utviklingsarbeider.

**Resultatoverføring**  
Styret foreslår følgende resultatoverføring for regnskapsåret 2015:

Til annen egenkapital	kr 232 580
Sum	kr 232 580

OSLO, den 10.06.2016

 Amir Shayan Shapiri styremedlem	 Sadigah Jafari styremedlem	 Rozita Haydari styremedlem
 Seyed-Masih Soltani daglig leder		 Mehdi Mohammad Tadayoun styrets leder



Resultatregnskap			
Det Norske Imamm All Senter			
Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2015	2014
Salgsinntekt		651 413	341 392
Sum driftsinntekter	2	651 413	341 392
Lønnskostnad	5	214 489	0
Annene driftskostnad	3, 5	204 690	186 260
Sum driftskostnader		419 179	186 260
Driftsresultat		232 234	155 132
Finansinntekter og finanskostnader		401	58
Annene renteinntekt		55	0
Annene rentekostnad		346	58
Resultat av finansposter		55	0
Årets resultat	1	232 580	155 190
Overføringer		232 580	155 190
Avsett til annen egenkapital	4	232 580	155 190
Sum overføringer		232 580	155 190



		<b>Balance</b>	
		<b>Det Norske Imamm All Senter</b>	
		2015	2014
	Note		
<b>Eiendeler</b>			
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer		32 106	16 952
Sum fordringer		32 106	16 952
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	493 093	188 620
Sum omløpsmidler		525 199	205 572
Sum eiendeler		525 199	205 572



**Det Norske Imam All Senter**

**Balanse**

Egenkapital og gjeld	Note	2015	2014
<b>Oppført egenkapital</b>		438 152	205 572
Annen egenkapital	4	438 152	205 572
Sum oppført egenkapital		438 152	205 572
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		36 916	0
Skyldig offentlige avgifter		30 278	0
Annen kortsiktig gjeld	6	19 853	0
Sum kortsiktig gjeld		87 047	0
Sum gjeld		87 047	0
Sum egenkapital og gjeld		525 199	205 572

10.06.2016  
Styret i Det Norske Imam All Senter

Mehdi Johansson  
styrets leder

Amir Shayan Shapiri  
styremedlem

Rozita Haydari  
styremedlem

Sadigah Jafari  
styremedlem

Sayed Masih Soltani  
daglig leder



**Det Norske Imam Ali Center**  
Noter til årsregnskapet for 2015

**Note 1 - Regnskapsprinsipper**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapspraksis for små foretak.

**Inntekter og kostnader**

Inntektstøring skjer etter innvilget tilskudd fra offentlige sektorer og private personer. Utgifter kostnadsføres løpende.

**Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld**

Eiendeler bestemte til varig eie eller bruk i virksomheten er klassifisert som anleggsmidler. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Øvrige eiendeler er klassifisert som omløpsmidler, og omfatter i likhet med kortsiktig gjeld poster som forfaller til betaling innen 1 år, samt poster som knytter seg til varekretslopet. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

**Fordringer**

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

**Skatt**

Organisasjonen er ikke skattepliktig.



Egenkapital 31. desember 2015	438 152
Egenkapital 1. januar 2015	205 572
Årets resultat	232 580
Annen EK	

**Note 4 - Egenkapital**

Sum driftskostnader	204 690
Andre driftskostnader	3 724
Renter og gebyr inkasso	318
Bankomkostninger	2 663
Reklame/annonser	8 299
Reisekostnad, ikke oppgavepliktig	0
Telefon, porto m.v.	319
Revisjons- og regnskaps honorarer	57 175
Strøm, varme m.v.	18 170
Leie av lokaler	114 022
Andre Driftskostnader	Beløp

**Note 3 - Driftskostnader**

Sum inntekter (tilskudd) i 2015	651 413
Generelle bidrag / private bidrag	216 482
Kommunale tilskudd	217 689
Offentlige tilskudd	217 242
Tilskudd	Beløp

**Note 2 - Tilskudd**

Det Norske Imamm All Senter  
Noter til årsregnskapet for 2015



**Det Norske Imam Ali Senter**  
 Noter til årsregnskapet for 2015

**Note 5 - Lønnskostnader, antall ansatte, mv.**

Lønnskostnader	2015	2014
Lønninger	187 983	0
Arbeidsgiveavgift	26 506	0
Pensjonskostnader	0	0
Andre ytelser	0	0
<b>Sum</b>	<b>214 489</b>	<b>0</b>

Gjennomsnittlig antall årsverk: < 1

Ytelser til ledende personer	Daglig leder	Styret
Lønn	0	0
Pensjonskostnader	0	0
Annen godtgjørelse	0	0

**Obligatorisk tjenstepensjon**  
 Selskapet er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

**Revisor**  
 Kostnadsført revisjonshonorar for 2015 utgjør kr 9 000. I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 5 500. Beløpene er ekskl. MVA.

**Note 6 - Bundne midler**

I posten inngår bundne bankinnskudd med kr 15 958, som er tilstrekkelig til dekning av skyldig skattetrekk ved regnskapsårets utløp.